

Rundbrief vom Heiligtum Nr. 8 Letër nga shenjtoria nr 8

Heiligtum der Werktagsheiligkeit
www.schoenstatt-mainz.de
Schönstattzentrum Weiskirchen
Pommernstraße 13
D 63110 Rodgau



August / Gusht 2022

Besuch in einem Zeltlager, 30.8.22

Auf der Fahrt vom Flughafen Frankfurt-Hahn nach Rüsselsheim machte Pfarrer Balthasar Blumers einen Stopp bei Simmern im Hunsrück. Meine Mutter und ich waren gerade erst in Deutschland angekommen, und von der Sprache verstehen wir auch heute nur wenig.

Am Friedhof gingen wir einen Weg hinunter und überquerten auf einer Brücke den Bach. Auf der Wiese stand ein einsames Zelt auf einem erhöhten Platz: Die Kapelle ist ein besonderer Ort, wir beteten etwas. Von hier aus sahen wir ins Zeltlager. Drüben steht mit dem Kreuz der auferstandene Christus im Mittelpunkt.



Ein junger Mann kam zu uns und sprach eine Einladung aus, so gingen wir ins Zeltlager zum Mittagessen. Die Küche war fantastisch, die beiden Köchinnen hatten eine wunderbare Mahlzeit zubereitet. Wir saßen unter dem Sonnendach, und ich schaute dem Lagerleben interessiert zu.

Vizita në kamp tende më 30 gusht 2022 – Marinela Shtjefni

Gjatë rrugës nga Aeroporti Frankfurt-Hahn për në Rüsselsheim, pader Balthasar Blumers bëri një ndalesë në Simmern në Hunsrück. Unë dhe nëna ime sapo kishim mbërritur në Gjermani edhe nuk kuptojmë mirë gjuhën.

Tek varrezat ecëm nëpër një shteg dhe kaluam përroin në një urë. Ishte një tendë e ngritur në një vend të vetmuar në livadh: kapela ishte një vend i veçantë, ne u lutëm pak. Nga këtu pamë kampin e tendës. Atje ndodhet një kryq "Krishti i ringjallur" është në qendër.

Një djalë i ri erdhi tek ne dhe na bëri një ftesë, kështu që shkuam së bashku në kamp për drekë. Kuzhina ishte fantastike, dy kuzhinierët kishin përgatitur një vakt të mrekullueshëm. U ulëm nën tendë dhe e shikoja me interes kampin.



Ich war sehr beeindruckt, dass die Jungs das Geschirr spülten, die Jungs waren sehr tolerant und aktiv. Als ich sah, wo sie schliefen, erinnerte mich dies an die Zeit der Geburt von Jesus im Stall von Bethlehem, und wie der Heiligen Familie dort lebte. Es sind Gemeinschaftszelte, in denen Jungen schlafen, daneben Materialzelte. Am Bach ist ihre Waschstelle. Ein großes Zelt wird auch benutzt für die Feier von Messen und Gebeten unter der Leitung von Pfarrer Frank. Er begrüßte uns und sprach mit uns. Dom Frank war ein sehr freundlicher und gastfreundlicher Priester, und ich bin glücklich, dass er sich entschieden hat, Priester zu werden und Christus zu dienen. Unser Start in Deutschland war wie Wunder. Wir bekamen heute einen besonderen Tag geschenkt, an dem wir in einem Sommerlager von Jungen zu Mittag essen durften. Ich danke auch Pfarrer Balthasar Blumers von ganzem Herzen, dass er uns die Gelegenheit gegeben hat, dieses Camp zu erleben.

Marinela Shtjefni von Naraç, AL

Schönstatt Mannesjugend
Diözesen Mainz und Limburg

Rinia Meshkuj Schoenstatt
Dioqeza e Mainzit dhe Limburgut

Më bëri shumë përshtypje që djemtë lanin enët, ata ishin shumë tolerantë dhe aktivë. Duke parë se ku flinin ata, më kujtoi kohën kur Jezusi lindi në shpellen e Betlehemit dhe se si ka jetuar Familja e Shenjtë . Djemt flinin në çadra komunitare, pranë çadrave materiale. Vendi i larjes së tyre ishte në përrua. Një tendë e madhe u përdoret gjithashtu për kremtimin e meshave dhe lutjeve të udhëhequra nga Dom Frank, i cili na përshëndeti dhe na foli. Dom Frank është një prift shumë i sjellshëm dhe mikpritës dhe jam e lumtur, që ai ka zgjedhur të bëhej prift dhe t'i shërbente Krishtit. Fillimi ynë në Gjermani ishte si një mrekulli. Sot ishte një ditë e veçantë ku na u lejua të hanim drekë në një kamp veror për djem. Gjithashtu falënderoj nga zemra Atë Balthasar Blumers që na dha mundësinë ta shijojmë këtë kamp.

